

En sådan faglig bistand kan bestå i passende uddannelsesordninger og ligeledes undersøgelser af infrastrukturbehovet og behovene i administrativ, organisatorisk og personalemæssig henseende.

Parterne er enige om at overholde de standarder, der er fastsat ved Fællesskabets internationale aftaler med henblik på sikring af interoperabilitet.

4. For at skabe gunstige betingelser for jernbanetransporten mellem parterne, aftales det, at begge parter inden for rammerne af denne aftale og ved passende bilaterale og multilaterale mekanismer vil fremme:

- lettelse af toldformaliteter og andre formaliteter ved grænserne for gods og rullende materiel
- samarbejde om tilvejebringelse af hensigtsmæssigt rullende materiel, der opfylder den internationale trafiks krav
- tilnærmelse af forskrifter og procedurer vedrørende international transport
- udvikling af international persontrafik mellem medlemsstaterne og Republikken Belarus.

ARTIKEL 65

Postvæsen og telekommunikation

Inden for deres respektive beføjelser og kompetence udvider og styrker parterne samarbejdet på følgende områder:

- fastlæggelse af politik og retningslinjer for udvikling af telekommunikationssektoren og postvæsenet
- udvikling af principper for en takstpolitik og markedsføring inden for telekommunikations- og postsektoren
- fremme af udviklingen af projekter vedrørende telekommunikation og postvæsen og tiltrækning af investeringer
- højnelse af effektiviteten og kvaliteten inden for telekommunikationsservice og postvæsen, bl.a. ved liberalisering af aktiviteterne i undersektorer
- avanceret anvendelse af telekommunikation, navnlig inden for elektroniske pengeoverførsler
- forvaltning og »optimering« af telekommunikationsnet

- et passende regelgrundlag for ydelse af telekommunikations- og posttjenester og for anvendelse af radiofrekvensspektrumet
- uddannelse inden for telekommunikation og postvæsen med henblik på virksomhed på markedsvilkår.

ARTIKEL 66

Finansielle tjenesteydelser

Samarbejdet tager især sigte på at lette Republikken Belaruss deltagelse i alment accepterede systemer for gensidige betalinger. Den faglige bistand rettes navnlig mod:

- udvikling af bankmæssige og finansielle tjenesteydelser, udvikling af et almindeligt marked for kreditmidler og Republikken Belaruss deltagelse i alment accepterede systemer for gensidige betalinger
- udvikling af finanssystemet og de finansielle institutioner i Republikken Belarus og udveksling af erfaringer og uddannelse af personale på finansområdet
- udvikling af forsikringsydelser, der bl.a. kan skabe gunstige rammer for fællesskabsvirksomheders deltagelse i oprettelsen af joint ventures i forsikringssektoren i Republikken Belarus, og udvikling af eksportkreditforsikring.

Dette samarbejde skal specielt bidrage til at fremme udviklingen af forbindelser mellem Republikken Belarus og medlemsstaterne i den finansielle servicesektor.

ARTIKEL 67

Monetær politik

På anmodning af de hviderussiske monetære myndigheder stiller Fællesskabet faglig bistand til rådighed til støtte for Republikken Belaruss bestræbelser på at styrke sit pengesystem, få gjort sin valuta konvertibel og gradvis tilpasse sin politik til det europæiske monetære system. Dette omfatter uformel udveksling af synspunkter om det europæiske monetære systems principper og funktionsmåde.

Artikel 68

Hvidvaskning af penge

1. Parterne er enige om nødvendigheden af at gøre en indsats for og samarbejde om at forhindre